



Olga Macíková, Ludmila Mlýnková

Učebnice současné španělštiny

Manual
de Español
Actual

1. díl

Vhodné
i pro samouky

přepracované vydání



mp3

 PRESS

Olga Macíková, Ludmila Mlýnková

Učebnice současné španělštiny

Manual de Español Actual

1. díl + MP3

Schválilo Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy č.j. 15 958-23
dne 19. října 2007 k zařazení do seznamu učebnic pro střední vzdělávání
jako součást ucelené řady učebnic s dobou platnosti 6 let.

Recenze zpracovaly: PhDr. Jitka Fenclová, PhDr. Alena Dekanová
a Mgr. Kateřina Fousková

Computer Press
Brno
2011

Učebnice současné španělštiny, 1. díl + MP3

Manual de Español Actual

OLGA MACÍKOVÁ, LUDMILA MLÝNKOVÁ

Computer Press, a. s., 2011. Dotisk prvního vydání s MP3.

Odborná korektura: Alejandro Cernuda

Jazyková korektura: Alena Vrbková

Vnitřní úprava: Jiří Kaláček

Sazba: Jiří Kaláček

Autoři fotografií: Alejandro Cernuda (1), Marcela Hejsková (10, 19), Dagmar Hunčová (34, 35), Luboš Kušnír (32), Olga Macíková (2-5, 8, 9, 11-18, 20-30, 40), Ludmila Mlýnková (6, 7, 31), Eva Schalková (33), Barbora Sixtová (38, 39), Olga Vilímková (36, 37)

Ilustrace: Richard Šmarda

Obálka: Martin Sodomka

Komentář na zadní straně obálky: Eva Mrázková

Odpovědná redaktorka: Eva Mrázková

Technická spolupráce: Irena Rozvoralová

Technický redaktor: Martin Vlach

Produkce: Petr Baláš

Ženské španělské hlasy: Diana Bass, Nerea Cuesta, Meritxell Jordana

Mužské španělské hlasy: Alejandro Cernuda, Eufrasio Lucena, David Utrera

Český hlas: Andrea Buršová

Editace zvuku: Michal Indrák

Režie zvuku: Slávoмир Paravičiny

Hudební předěly: Filip Zeiner

Computer Press, a. s.,

Holandská 3, 639 00 Brno

Objednávky knih:

<http://knihy.cpress.cz>

distribuce@cpress.cz

tel.: **800 555 513**

ISBN 978-80-251-2392-8

Prodejní kód: KEJ192

Vydalo nakladatelství Computer Press, a. s., jako svou 3107. publikaci.

© Computer Press, a. s. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být kopírována a rozmnožována za účelem rozšiřování v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem bez písemného souhlasu vydavatele.

PŘEDMLUVA

Milí studenti!

Právě jste otevřeli první díl Učebnice současné španělštiny a my upřímně doufáme, že knihu hned zase nezavřete. Tato učebnice vás provede základy španělského jazyka tak, abyste se naučili komunikovat a psát v běžných životních situacích. Po zvládnutí prvního dílu dosáhnete úrovně B1-B2 Evropského referenčního rámce.

Jak s učebnicí pracovat? Látka je rozdělena do 21 lekcí a po každé sedmé lekci je zařazena lekce opakovací a test, na kterém si ověříte vaše znalosti. Jednotlivé lekce jsou uvozeny texty s bohatou slovní zásobou, která vychází ze současné evropské španělštiny (na nejdůležitější rozdíly latinskoamerické španělštiny je upozorněno). Za texty najdete slovníček, fraseologii a gramatický výklad. Na závěr této části je zařazen oddíl nazvaný Contexto comunicativo, který vám nabízí širokou paletu výrazů a frází spojených s určitým konverzačním okruhem. Následují cvičení, která procvičují a upevňují vaše znalosti gramatiky a rozvíjejí tvořivým způsobem vaše komunikativní schopnosti.

Na konci učebnice naleznete klíč ke cvičením, přehled časování sloves, španělsko-český a česko-španělský slovníček. Slovníček je kontextuální, tzn. neobsahuje veškeré významy některých slov.

Učebnice je doplněna nahrávkami textů a poslechových cvičení. Nahrávky jsou v přirozeném tempu, abyste si zvykli na rychlost španělské mluvy. S pomocí nahrávky si můžete i procvičovat nejdůležitější slovní zásobu a vazby.

Přejeme vám hodně úspěchů při studiu španělštiny, příjemnou zábavu a těšíme se na vás ve druhém díle!

Autorky

Naše zvláštní poděkování patří Alexandru Cernudovi za pečlivou korekturu a mnoho užitečných rad. Děkujeme také Eufrasiovi Lucenovi, Dianě Bassové, Nerei Cuestové, Meritxell Jordanové a Davidu Utrerovi za umělecké ztvárnění a nadšení, s jakým nahráli španělské texty.

Nuestro agradecimiento especial a Alejandro Cernuda por la corrección meticolosa y sus consejos útiles. Al mismo tiempo agradecemos a Eufasio Lucena, Diana Bass, Nerea Cuesta, Meritxell Jordana y David Utrera la interpretación artística y el entusiasmo con que grabaron los textos españoles.



Symbolem  jsou označeny texty, které si můžete poslechnout na audionahrávce.

OBSAH

PŘEHLED NAHRÁVEK: CD1, CD2, CD3 X

ÚVODEM 1

PŘÍZVUK 1

VÝSLOVNOST 2

■ Španělská abeceda 5

1. LEKCE 7

¡Hola! Yo soy Pedro.

¿Quién eres? ¿De dónde eres? Un encuentro en la playa

Rod a člen u podstatných jmen ■ Množné číslo podstatných jmen ■ Přídavná jména, přechylování, množné číslo ■ Osobní zájmena ■ SER ■ Zápor u sloves ■ Tvoření otázek ■ JAK POZDRAVIT ■ JAK SE PŘEDSTAVIT ■ JAK POPROSIT A PODĚKOVAT

2. LEKCE 19

De vacaciones en España

En la calle

Předložky A, EN, DE ■ ESTAR ■ IR ■ Vyjadřování pádů ■ JAK VYJÁDŘIT, ŽE SE NĚCO LÍBÍ

3. LEKCE 31

La abuela de Alicia

Las lenguas de España

Časování pravidelných sloves v přítomném čase ■ Přítomný čas sloves zakončených na -cer a -cir ■ VER ■ Zvratné neosobní vazby ■ Základní číslovky 1–20 ■ JAK NEFORMÁLNĚ REAGOVAT V ROZHOVORU ■ JAK SE ZEPTAT, KDYŽ NEROZUMÍME DOBRĚ ■ JAK VYJÁDŘIT PŘEKVAPENÍ/ÚDIV ■ JAK ZESÍLIT VÝZNAM

4. LEKCE 43

Pedro va al bar con su amigo Carlos

¿Cómo son los españoles?

Slovesná vazba IR A + INFINITIV ■ Nepravidelné sloveso TENER (mít) ■ TENER QUE + INFINITIV ■ Slovesa SER a ESTAR s přídavným jménem nebo přídavným zájmenem TODO, TODA, TODOS, TODAS ■ Přechylování přídavných jmen zakončených na -or, -án, -ín, -ón ■ JAK POPSAT OSOBU

5. LEKCE

55

Estás en tu casa

¿Cómo viven los españoles?

Neosobní slovesný tvar HAY ■ Slovesa se změnou kmenových samohlásek E → IE a O → UE (querer, dormir) ■ Nepravidelné sloveso SABER (vědět, umět) ■ Slovesa zakončená na -ger a -gir ■ Přivlastňovací zájmena nesamostatná ■ JAK UPOUTAT POZORNOST ■ JAK SE OMLUVIT ■ JAK VYJÁDŘIT NUTNOST/POVINNOST

6. LEKCE

67

Alicia busca piso para una amiga inglesa

Vazba PARA + INFINITIV ■ Nepravidelné sloveso VENIR (přijít, přijet) ■ Nepravidelné sloveso DAR (dát, dávat) ■ Nepravidelné sloveso HACER (dělat) ■ Základní číslovky 21–199 ■ Krácení některých zájmen, číslovek řadových a přídavných jmen ■ Psaní velkých písmen v názvech institucí ■ JAK VYJÁDŘIT UMÍSTĚNÍ V PROSTORU

7. LEKCE

79

Una tarde con Alicia

La escuela y los niños españoles

Časování zvrtných sloves ■ Nepravidelné sloveso SALIR (odejít, vyjít, jít ven) ■ Nepravidelné sloveso DECIR (říct, říkat) ■ Slovesa zakončená na -uar s posunem přízvuku ■ Tázací zájmena a příslovce ■ Dny v týdnu ■ Udávání hodin ■ JAK VYJÁDŘIT SOUHLAS/NESOUHLAS ■ JAK VYJÁDŘIT OBVYKLÉ OPAKOVÁNÍ DĚJE

REPASO I

93

España

¿Qué tiempo hace en España?

JAK MLUVIT O POČASÍ ■ JAK SE ZEPTAT NA ČASOVÝ ÚSEK ■ Ejercicios de repaso

8. LEKCE

107

Y aquel señor, ¿quién es?

En familia

Vyjadřování časových vztahů pomocí vazeb s infinitivem (AL + INFINITIV, ANTES DE + INFINITIV, DESPUÉS DE + INFINITIV) ■ Ukazovací zájmena ■ Nepravidelné sloveso PONER (položit, dát) ■ Slovesa se změnou kmenové samohlásky E → I (DESPEDIRSE) ■ JAK VYJÁDŘOVAT RODINNÉ VZTAHY

9. LEKCE

119

De compras

En el Corte Inglés

En la tienda de calzado Menorca

Nepřízvučné tvary osobních zájmen ■ Zdůraznění předmětu ■ Nepravidelné sloveso VALER (stát, mít cenu) ■ Základní číslovky 200 až miliarda ■ Zastupování podstatného jména členem určitým ■ Mucho, poco, bastante, demasiado, suficiente, cuanto, tanto ■ JAK NAKUPOVAT OBLEČENÍ ■ JAK MLUVIT O OBLÉKÁNÍ

10. LEKCE

137

En el mercado

Stupňování přídavných jmen ■ Porovnávací výrazy ■ Gerundium ■ Vazba ESTAR + GERUNDIUM ■ Osobní zájmena přízvučná ■ Vazba slovesa TARDAR (EN) ■ Nepravidelné sloveso OLER (být cítit) ■ Tvoření zdvojnásobení (I) ■ JAK NAKUPOVAT POTRAVINY ■ JAK UDÁVAT MNOŽSTVÍ ■ JAK VYJÁDŘIT HODNOCENÍ

11. LEKCE

157

La cena de despedida

Budoucí čas jednoduchý ■ Podmínková souvětí ■ Skupiny dvou osobních zájmen nepřízvučných ■ Nepravidelné sloveso TRAER (přinést, přivést, přivést) ■ Zápor ve větě ■ Zájmeno CADA (každý, -á) ■ JAK KOMUNIKOVAT V RESTAURACI

12. LEKCE

175

Alicia en Madrid (I)

Recorrido por el centro de Madrid

Sloveso HACER v časových vyjádřeních ■ Minulé časy ve španělštině ■ Minulý čas jednoduchý ■ Používání jednoduchého minulého času ■ Vazba SEGUIR/CONTINUAR + GERUNDIO a IR + GERUNDIO ■ JAK VYJÁDŘIT ZAČÁTEK DĚJE ■ JAK VYJÁDŘIT PRŮBĚH A TRVÁNÍ DĚJE ■ JAK VYJÁDŘIT UKONČENÍ A PŘERUŠENÍ DĚJE ■ JAK VYJÁDŘIT PRAVDĚPODOBNOST NEBO DOMNĚNKU ■ JAK VYJÁDŘIT ZMĚNU STAVU ■ JAK VYJÁDŘIT PŘEDLOŽKU „PŘED“

13. LEKCE

195

Por favor, ¿cómo voy al Rastro?

Viajar en tren

Kladný rozkazovací způsob pro 2. osobu jednotného a množného čísla ■ Příslovce ■ Stupňování příslovčí ■ ASÍ – TAN (tak) ■ Absolutní superlativ ■ PORQUE – COMO (protože) ■ JAK SE ZEPTAT NA CESTU ■ JAK POPSAT CESTU

14. LEKCE

211

Una carta a América Latina

Respetando culturas y costumbres

Podmiňovací způsob ■ Sousednost časová ■ Vyjádření následnosti v souslednosti časové ■ Vztažná zájmena a příslovce ■ Přivlastňovací zájmena samostatná ■ Člen středního rodu LO ■ Vazba VOLVER A + INFINITIV ■ PERO – SINO QUE (ale – nýbrž) ■ Měsíce a data ■ JAK PSÁT DOPISY

REPASO II

229

América Latina en impresiones

América Latina en cifras

JAK POJMENOVAT ZEMĚ LATINSKÉ AMERIKY A JEJICH OBYVATELE ■ Ejercicios de repaso

15. LEKCE

243

Memorias de un viejo funcionario de Correos

Diálogo de dos quinceañeros

Imperfektum (pretérito imperfecto) ■ Používání imperfekta ■ Vyjádření současnosti v souslednosti časové ■ Vazba IR A + INFINITIV v imperfektu ■ Slovesa zakončená na -iar s posunem přízvuku ■ Časování nepravidelných sloves REÍR(SE) (smát se) a SONREÍR(SE) (usmívat se) ■ Zájmeno MISMO (stejný, týž, tentýž) ■ Vyjádření přídavného jména pomocí opisu s předložkou DE ■ JAK SE PŘEDSTAVIT A JAK PŘEDSTAVIT NĚKOHO (2)

16. LEKCE

257

Entrevista con el doctor Curalotodo

En la consulta del médico

Slovesa zakončená na -uir ■ Nepravidelná slovesa CAER (padnout, upadnout, spadnout) a OÍR (slyšet) ■ Subjuntiv (modo subjuntivo) ■ Subjuntiv přítomného času ■ Kladné a záporné rozkazy ■ Použití subjuntivu ve vedlejších větách s ABY ■ Použití subjuntivu ve větách přacích ■ Neurčité zájmeno CUALQUIERA (jakýkoliv, kterýkoliv) ■ Člen u podstatných jmen ženského rodu začínajících na přízvučné A-, HA- ■ JAK ŽÁDAT O POMOC ■ JAK MLUVIT O ZDRAVOTNÍM STAVU

17. LEKCE

277

Pedro envía un e-mail a Alicia

Hablando de deportes

Nepravidelné sloveso HABER ■ Příčestí trpné (participio) ■ Minulý čas složený (pretérito perfecto compuesto, pretérito definido) ■ Nepravidelné sloveso JUGAR (hrát) ■ Nepravidelné sloveso CABER (vejít se) ■ Číslovky řadové a násobné ■ JAK MLUVIT O SPORTECH A SPORTOVÁNÍ

18. LEKCE

295

Alicia en Madrid (II)

Předminulý čas (pretérito pluscuamperfecto) ■ Vyjádření předčasnosti v souslednosti časové ■ Souslednost časová – shrnutí ■ Sloveso LOGRAR (dosáhnout, dokázat; podařit se) ■ Příslowce RECIENTEMENTE – RECIÉN ■ Infinitiv ve funkci neosobního rozkazu ■ Tvoření ženského rodu u podstatných jmen ■ Tázací zájmena v nepřímé otázce ■ JAK MLUVIT O KULTUŘE, ZÁBAVĚ A VOLNÉM ČASE ■ JAK POUŽÍVAT SLOVESO „TOCAR“

19. LEKCE 309

Desastres caseros

Použití subjuntivu ve vedlejších větách po slovesech vyjadřujících pocity (se spojkou ŽE) ■ Postavení přídavných jmen ■ Další použití předložky DE ■ Zpodstatňování přídavných jmen ■ JAK VYJÁDŘIT RADOST/SPOKOJENOST ■ JAK VYJÁDŘIT STRACH/OBAVY ■ JAK VYJÁDŘIT SLOVESO „TĚŠIT SE (NA)“

20. LEKCE 325

De viaje

En una agencia de viajes

Předložkové vazby sloves s infinitivem ■ JAK SI KOUPIŤ JÍZDENKU NEBO LETENKU ■ JAK SI ZAJISTIT UBYTOVÁNÍ ■ JAK SE ORIENTOVAT NA NÁDRAŽÍ NEBO NA LETIŠTI

21. LEKCE 345

Alicia en Praga (I)

Alicia en Praga (II)

Nepravidelné sloveso SATISFACER (uspokojit, vyhovět) ■ Nepravidelné sloveso ANDAR (jít, chodit, kráčet) ■ Trpný rod ■ Krácení vedlejších vět pomocí infinitivu ■ Člen u vlastních jmen ■ Tvoření slov zdvojnásobných a zveličelých ■ Přídavné jméno SANTO ■ JAK POJMENOVAT ŠPANĚLSKY HLAVNÍ PRAŽSKÉ PAMÁTKY A OBJEKTY

REPASO III 359

Diario de un naufrago

Bienvenidos a la República Checa

JAK POJMENOVAT ŠPANĚLSKY EVROPSKÉ ZEMĚ A JEJICH OBYVATELE ■ Ejercicios de repaso

PŘÍLOHA – PLÁNEK MADRIDSKÉHO METRA 372

KLÍČ KE CVIČENÍM 375

PŘEHLED ČASOVÁNÍ SLOVES 425

ŠPANĚLSKO-ČESKÝ SLOVNÍČEK 435

ČESKO-ŠPANĚLSKÝ SLOVNÍČEK 463

Přehled nahrávek

CD 1: VÝSLOVNOST–LEKCE 9

PŘÍZVUK

stopa 1 – cvičení 1, 2

VÝSLOVNOST

stopa 2

stopa 3 – cvičení 3

stopa 4 – Alfabeto español

LEKCE 1

stopa 5 – ¡Hola! Yo soy Pedro.

stopa 6 – ¿Quién eres? ¿De dónde eres?
Un encuentro en la playa.

stopa 7 – cvičení 13

stopa 8 – frazeologie

LEKCE 2

stopa 9 – De vacaciones en España

stopa 10 – En la calle

stopa 11 – cvičení 8

stopa 12 – frazeologie

LEKCE 3

stopa 13 – La abuela de Alicia

stopa 14 – Las lenguas de España

stopa 15 – cvičení 7

stopa 16 – cvičení 12

stopa 17 – frazeologie

LEKCE 4

stopa 18 – Pedro va al bar con su amigo
Carlos

stopa 19 – ¿Cómo son los españoles?

stopa 20 – cvičení 6

stopa 21 – frazeologie

LEKCE 5

stopa 22 – Estás en tu casa

stopa 23 – ¿Cómo viven los españoles?

stopa 24 – cvičení 11

stopa 25 – frazeologie

LEKCE 6

stopa 26 – Alicia busca piso para su
amiga inglesa

stopa 27 – cvičení 5

stopa 28 – frazeologie

LEKCE 7

stopa 29 – Una tarde con Alicia

stopa 30 – La escuela y los niños
españoles

stopa 31 – cvičení 3

stopa 32 – frazeologie

REPASO I

stopa 33 – España

stopa 34 – ¿Qué tiempo hace en España?

stopa 35 – Ejercicios de repaso, cvičení 5

stopa 36 – frazeologie

LEKCE 8

stopa 37 – Y aquel señor, ¿quién es?

stopa 38 – En familia

stopa 39 – cvičení 7

stopa 40 – frazeologie

LEKCE 9

stopa 41 – De compras

stopa 42 – En el Corte Inglés

stopa 43 – En la tienda de calzado
Menorca

stopa 44 – cvičení 10

stopa 45 – cvičení 12

stopa 46 – frazeologie

CD 2: LEKCE 10–15

LEKCE 10

stopa 1 – En el mercado

stopa 2 – cvičení 13

stopa 3 – frazeologie

LEKCE 11

stopa 4 – La cena de despedida

stopa 5 – cvičení 12

stopa 6 – frazeologie

LEKCE 12

stopa 7 – Alicia en Madrid (I)

stopa 8 – Recorrido por el centro de Madrid

stopa 9 – cvičení 15

stopa 10 – frazeologie

LEKCE 13

stopa 11 – Por favor, ¿cómo voy al Rastro?

stopa 12 – Viajar en tren

stopa 13 – cvičení 15

stopa 14 – frazeologie

LEKCE 14

stopa 15 – Una carta a América Latina

stopa 16 – Respetando culturas y costumbres

stopa 17 – cvičení 12

stopa 18 – frazeologie

REPASO II

stopa 19 – América Latina en impresiones

stopa 20 – América Latina en cifras

stopa 21 – cvičení 3

stopa 22 – frazeologie

LEKCE 15

stopa 23 – Memorias de un viejo funcionario de Correos

stopa 24 – Diálogo de dos quinceañeros

stopa 25 – cvičení 8

stopa 26 – frazeologie

CD 3: LEKCE 16–REPASO III

LEKCE 16

stopa 1 – Entrevista con el doctor Curalotodo

stopa 2 – En la consulta del médico

stopa 3 – cvičení 9

stopa 4 – cvičení 18

stopa 5 – frazeologie

LEKCE 17

stopa 6 – Pedro envía un e-mail a Alicia

stopa 7 – Hablando de deportes

stopa 8 – cvičení 13

stopa 9 – frazeologie

LEKCE 18

stopa 10 – Alicia en Madrid (II)

stopa 11 – cvičení 5

stopa 12 – frazeologie

LEKCE 19

stopa 13 – Desastres caseros

stopa 14 – cvičení 8

stopa 15 – frazeologie

LEKCE 20

stopa 16 – De viaje

stopa 17 – En una agencia de viajes

stopa 18 – cvičení 11

stopa 19 – frazeologie

LEKCE 21

stopa 20 – Alicia en Praga (I)

stopa 21 – Alicia en Praga (II)

stopa 22 – cvičení 10

stopa 23 – frazeologie

REPASO III

stopa 24 – Diario de un náufrago

stopa 25 – Bienvenidos a la República Checa

stopa 26 – cvičení 3

stopa 27 – frazeologie

ÚVODEM

Španělština je jedním z nejrozšířenějších jazyků na světě. Na žebříčku nejužívanějších jazyků zaujímá po čínštině a angličtině třetí místo. Mluví se jí ve Španělsku, Latinské Americe a díky hojnému počtu emigrantů také ve Spojených státech.

Španělština patří do skupiny románských jazyků (spolu s portugalštinou, galicijštinou, katalánštinou, francouzštinou, okcitanštinou, retorománštinou, italštinou, rumunštinou a moldavštinou). Španělština pochází z latiny, kterou mluvili římscí legionáři, když ve 2. století před naším letopočtem kolonizovali Pyrenejský poloostrov. Do španělštiny proniklo mnoho slov z řečtiny, germánštiny a především arabštiny, protože Maurové okupovali poloostrov téměř osm století. Díky Kryštofu Kolumbovi se evropská španělština dostala do kontaktu s původními indiánskými jazyky a výsledkem bylo další obohacení španělské slovní zásoby. Vzhledem k mohutnému rozvoji nových technologií se objevuje ve španělštině stále víc slov převzatých z angličtiny.

Pochopitelně existují rozdíly mezi španělštinou v Evropě a v Latinské Americe, a to i mezi jednotlivými zeměmi. Týkají se především výslovnosti, některých gramatických jevů a intonace, nejsou to však rozdíly tak dramatické, že by bránily porozumění. Tato učebnice vychází z evropské španělštiny a z důvodu rozsahu upozorňuje jen na nejvýznamnější odlišnosti.

PŘÍZVUK



Začneme netradičně přízvukem. Přízvuk je ve španělštině velice důležitý. Spočívá ve zdůraznění slabiky, na které leží. Češi mylně zaměňují přízvuk za délku samohlásky (zvláště u nepravidelného přízvuku, který je označen čárkou). Pravidla pro postavení přízvuku jsou velmi jednoduchá:

- u slov zakončených na **SAMOHLÁSKU + SOUHLÁSKY -N, -S** leží přízvuk na předposlední slabice (Carlos, Ana, congreso, forma)
- u slov zakončených na **SOUHLÁSKU S VÝJIMKOU -N, -S** stojí přízvuk na poslední slabice (amor, Portugal, profesor, azul)
- **vymyká-li se** přízvuk těmto **dvěma pravidlům**, pak je **nepravidelný** a musí se **označit** (Martín, república, atípico, unión)

POZOR: Abychom dobře spočítali slabiky a správně položili přízvuk, je nutné vědět, že **jednoduché samohlásky** jsou stejné jako v češtině (a, e, i, o, u), ale dělí se na **silné** (a, e, o) a **slabé** (i, u). Setkají-li se **dvě silné samohlásky**, tvoří **dvě slabiky** (te-a-tro, ca-ca-o), zatímco spojením **slabé a silné**, případně **dvou slabých**, vzniká **dvojhlasika** a tudíž **jedna slabika**. Stojí-li **dvojhlasika** v **přízvučné slabice**, je **přízvuk** na **silné** (Bue-nos Ai-res, bai-le, Die-go), u **dvou slabých** je přízvuk na **druhé** (Sui-za). Dvojhlasika zaniká, je-li **přízvuk nepravidelný** a stojí na **slabé** samohlásce (Ma-rí-a, an-to-lo-gí-a). Ve španělštině existují také **trojhlasiky**, které tvoří vždy **jedna silná** a **dvě slabé** samohlásky (lim-píais, con-ti-nuáis).

V některých případech grafický přízvuk rozlišuje dvě stejně znějící slova:
sí (ano) x **si** (jestliže), **él** (on) x **el** (určitý člen).

Přízvuk dělá španělštinu španělštinou, je důležité dobře ho natrénovat a v počátcích výuky raději i přehnaně zdůraznit, abyste si ho dobře zafixovali.

1. Podtrhněte si dle poslechu přízvuknou slabiku a slova několikrát zopakujte.

Cristina, director, señora, Quijote, metal, Burgos, Carmen, Manuel, España, profesor, Alemania, Santiago, Brasil, Silvia, Pablo

2. Následující slova mají nepravidelný přízvuk. Poslechněte si je, přízvuk označte a několikrát přečtěte.

economía, union, filosofía, adios, Almodovar, mama, papa, día, océano, clásico, música



VÝSLOVNOST

SAMOHLÁSKY

Samohlásky se vyslovují stejně jako v češtině, výjimkou je pouze písmeno y.

y Jako samostatné slovo má význam spojky **a** a vyslovuje se jako **[i]**: Pedro y Eva.
Na konci slov a před samohláskou zní jako české **[j]**: ley, buey, Goya, mayo.

Ještě jednou upozorňujeme na to, že ve španělštině se nerozlišují samohlásky dlouhé a krátké, čárka nad samohláskou označuje nepravidelný přízvuk, nikoliv délku (mamá, teléfono, Perú).

SOUHLÁSKY

b, v Jejich záměna v písmu je považována za hrubou chybu, nicméně vyslovují se stejně.

1. **Po pauze, na začátku slova a po m, n** se vyslovují jako české **[b]**: Brasil, vino, Barcelona, tranvía, bomba, verso, vídeo.

2. **V jiné pozici** se pouze blíží českému b: rty se lehce přiblíží, ale nedovrou, a štěrbínou mezi nimi prochází vzduch (jako bychom chtěli něco pofoukat): Cuba, laberinto, Covadonga, analfabeta.

c 1. **Před souhláskou, na konci slova a před a, o, u** se vyslovuje jako české **[k]**: cliente, cronológico, crónica, clic, café, color, culminar.

2. **Před e, i** zní jako **neznělá** hláska: špička jazyka se dotkne horních zubů a v této poloze vyslovíme **[θ]** (jako bychom si trochu šlapali na jazyk): Cecilia, Marcela, Cervantes, ciencia, ciclo, centro, comercial. V Latinské Americe se vyslovuje jako české **[s]**.

ch Ve španělských slovnících je řazeno pod c a vyslovuje se jako české **[č]**: Chile, checo, chico, chocolate.

- d** Má trojí výslovnost:
- Po pauze, na začátku slova a po l, n** se vyslovuje jako české **[d]**: diploma, dotación, cóndor, independencia.
 - Uprostřed slova** se vyslovuje tak, že se špička jazyka přiblíží k horním zubům a v této poloze vyslovíme **[ð]**: Granada, adecuado, oda, pedante, Fidel.
 - Na konci slova** téměř zaniká: facultad, universidad, obesidad, Madrid.
 - Ve skupině **di** se vyslovuje vždy tvrdě: diplomático, diploma, dictado.
- f** Vyslovuje se stejně jako v češtině: ficción, frenético, fundamental.
- g**
- Před e, i** se vyslovuje zhruba jako české **[ch]**: Argentina, gitano, ingeniero, magia, lógico.
 - Na začátku slova před a, o, u nebo souhláskou, ale také po souhlásce n** se vyslovuje jako české **[g]**: Gabriel, Galicia, gótico, gorila, gramática, globo, tango, bingo.
 - Nachází-li se **v jiném postavení**, vyslovuje se oslabeně, **jako hrdelní hláska**: Bogotá, abogado, fuego, Málaga.
 - Ve skupině **gue, gui** se čte jako **[ge], [gi]** (hláska **u** pouze brání výslovnosti **che, chi**): Miguel, Guevara, gueto, guitarra, guillotina, guirnalda.
 - Güe, güi** vyslovujeme jako **[g^{ue}], [g^{ui}]**: lingüística, antigüedad, cigüeña.
 - Gua, guo** vyslovíme **[g^{ua}], [g^{uo}]**: Guatemala, agua, antiguo, guayabera, Guantánamo.
- h** Nevyslovuje se vůbec, ať stojí na začátku či uprostřed slova: hotel, himno, alcohol, mahonesa, Hilton, habitante, inhumano, prohibición.
- j** Vyslovuje se jako české **[ch]**: Gijón, jefe, justicia, jirafa, jungla.
- k** Výslovnost je stejná jako v češtině. **K** se vyskytuje ve španělštině pouze ve slovech cizího původu: kilo, koala, kimono.
- l** Má stejnou výslovnost jako v češtině: licor, lengua, logotipo, luna.
- ll** Ve slovnících bývá řazeno pod písmenem **l**. Vyslovuje se jako české **[j]**, pouze v některých latinskoamerických zemích (Argentina, Uruguay) se jeho výslovnost podobá českému **[ž]**: llave, calle, Mallorca, paella, Sevilla, silla.
- m** Výslovnost je stejná jako v češtině: madre, macho, emigración, memoria.
- n** Vyslovuje se stejně jako v češtině, pouze před **b, p, v** má výslovnost **[m]**. Ve skupině **ni** se vyslovuje vždy tvrdě: negación, normal, tranvía, en Praga, níquel, nitroglicerina, Anita.
- ñ** Rovná se českému ñ: niño, montaña, cañón.
- p** Má stejnou výslovnost jako v češtině: padre, Perú, Patagonia, programa.
- q** Stojí vždy ve spojení se samohláskou **u** (-qu-) a celá skupina se čte **[k]**: química, raquíto, Quijote, equivalente, esquema, parque.

- r**
1. Vyslovuje se stejně jako v češtině, objeví-li se **uprostřed slova** (nikoli po **n, l, s**) nebo na konci slova: Carmen, Marisol, barómetro, licor.
 2. **Na začátku slova a po l, n, s se vyslovuje jako vícekmitové [rr]** (asi jako v českém brr, hrr, verr): Ricardo, reducción, raqueta, revolución, Enrique, alrededor, israelí.
 3. Má-li se vyslovovat vícekmitově uprostřed slova a po jiných hláskách než **l, n, s**, píšou se dvě r: corrosión, correspondencia, guerra, arriba, terrible, terreno.
- R a rr** jsou tedy dvě významotvorné hlásky: pero (**ale**) x perro (**pes**).
- s** Je podobné českému, ale nezní tak ostře: sombrero, sintético, tesis, brisa, presidente, música, simpático.
- t** Je stejné jako v češtině. Vyslovuje se tvrdě ve slabice **ti**: tiburón, título, antipático, Titicaca.
- x** Má stejnou výslovnost jako v češtině: anexo, texto, saxo, exhibición. Vyslovuje se jako **[ch]** ve slovech dochovaných z dob, kdy se hláska **ch** psala **x**: México, mexicano, Oaxaca.
- z** Vyslovuje se jako **c** před **e, i**, tedy jako **[θ]**: zigzag, organización, Zaragoza, azúcar, azafrán. V Latinské Americe se čte jako **[s]**.



3. Přečtěte se správným přízvukem a výslovností následující slova.

b, v

caballero, embolia, vino, bien, burocrático, investigación, vitamina, ultravioleta, visita, volcánico, vulgar, cebolla, Valencia, Vigo, violín, absurdo, Barcelona, virus, Venezuela, Vizcaya, exhibición, volcán

g, j

fuego, Javier, embajada, energía, lengua, estigma, guapo, estrategia, frágil, fotogénico, gallego, garganta, generación, bilingüismo, genial, gigantesco, filólogo, langosta, garaje, Jaime, objeción, origen, gesticulación, judo, enigma, Juan

c, ch

diccionario, checo, discreto, emancipación, chip, cuaderno, China, epicentro, fracción, escándalo, escéptico, chequeo, escuela, invención, exceso, diplomacia, exótico, cuidado, lección, ciencia, Chile, Tenochtitlán, especialista

q

desequilibrio, equipo, esqueleto, jerarquía, obsequio, oligarquía, parque, pequeño

s, z

erizo, mezquita, esperanza, esquizofrenia, universidad, esterilizar, fase, misa, ozono, música, Brasil, presidente, ajedrez, esencia

r, rr, ll

ensaladilla, error, esporádico, experimental, ferrocarril, incorrecto, ironía, irracional, mármol, terrible, calle

di, ti, ni

día, dialecto, diablo, andino, identidad, íntimo, motivo, níquel, nicotina, Nicaragua, diente, dinosaurio

ostatní

dislexia, elixir, expedición, hospital, huracán, humanidad, chocolate, marihuana, muy, mucho, ortodoxo, Toledo, Málaga

ALFABETO ESPAÑOL

a	b	c	ch	d	e	f
<i>a</i>	<i>be</i>	<i>ce</i>	<i>che</i>	<i>de</i>	<i>e</i>	<i>efe</i>
g	h	i	j	k	l	ll
<i>ge</i>	<i>hache</i>	<i>i latina</i>	<i>jota</i>	<i>ka</i>	<i>ele</i>	<i>elle</i>
m	n	ñ	o	p	q	r
<i>eme</i>	<i>ene</i>	<i>eñe</i>	<i>o</i>	<i>pe</i>	<i>cu</i>	<i>ere, erre</i>
s	t	u	v	x	y	z
<i>ese</i>	<i>te</i>	<i>u</i>	<i>uve</i>	<i>equis</i>	<i>i griega</i>	<i>zeta</i>

Dokážete nyní vyhláskovat své jméno a příjmení?

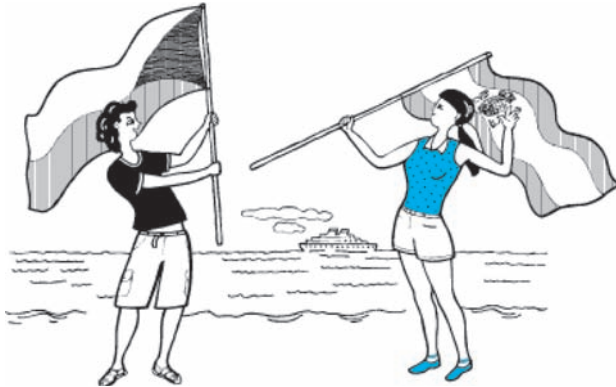


LECCIÓN UNO

1

PRIMERA LECCIÓN

¡HOLA! YO SOY PEDRO.



¡Hola! Yo soy Petr, Pedro en español.
Soy de Praga, de la República Checa.
Soy estudiante.
Soy un chico simpático, ¿verdad?

Ella es Alicia.
Es española, es de La Coruña.
Es estudiante también.
Es muy guapa.

¿QUIÉN ERES? ¿DE DÓNDE ERES? UN ENCUENTRO EN LA PLAYA.

Pedro: Hola, yo soy Petr, Pedro en español.

Alicia: Encantada. Mi nombre es Alicia.

Pedro: Mucho gusto.

Alicia: ¿Tú eres español?

Pedro: No, no, soy checo, soy de Praga.

Alicia: Ah, Praga es una ciudad muy bonita.

Pedro: Y tú, ¿de qué ciudad eres tú?

Alicia: No soy de aquí, soy de La Coruña, pero me gusta Santander.

Pedro: Me gusta mucho Santander también, la ciudad es preciosa, la gente muy amable y las playas son súper.

Alicia: Sí, las playas de Santander son famosas.

